



20W Universal Travel Adapter

**User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 - 8
Čeština	9 - 14
Slovenčina	15 - 20
Magyar	21 - 26
Deutsch	27 - 32

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

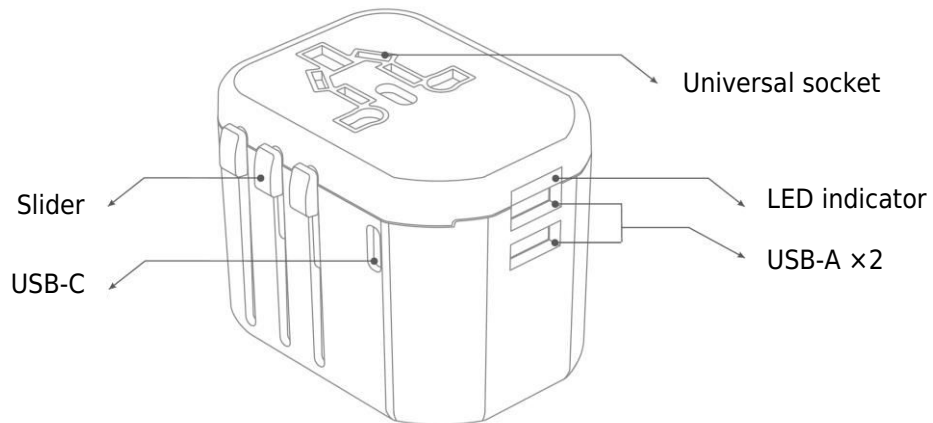
Specifications

Model	FJC
Material	PC
Input	100-240V ~ 50/60Hz, max. 600mA
Single-port Output USB-C	5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A
Single-port Output USB-A1/A2	5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A
Three-port Output (USB-C + USB-A1 + USB-A2)	Max. 5V=3A
Rated current	Max. 8A
Supported protocol (USB-C)	PD3.0 / QC3.0 / Apple 2.4A / AFC / FCP / BC 1.2
Supported protocol (USB)	QC 3.0 / Apple 2.4A / BC 1.2 / AFC / FCP

Compatibility

The product is suitable for most electronic devices up to 1840W at 230V and 880W at 110V. It can be used with a multitude of appliances, such as cameras, iPads, iPhones, MacBooks, Android smartphones, power banks, game consoles, shavers, GPS, and much more. Please check the safety data sheet or data plate of the device before using.

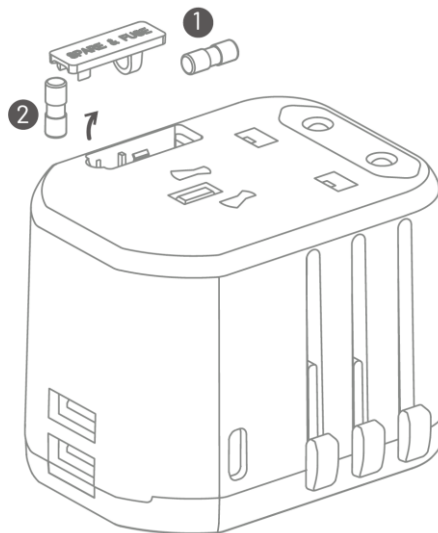
Product Overview



Replacement of the Fuse

When overloaded, the fuse will automatically cut off the power supply. It is necessary to replace the old fuse with a new one.

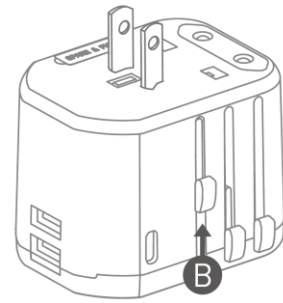
First, remove the small cover to have access to the fuse that is to be replaced (1). Next, remove the old fuse (1) and replace it with a new one (2). Only use type 8A fuse.



How to Use the Adapter

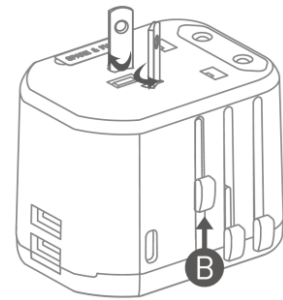
USA plug (America, Canada, Japan, Taiwan)

Slide down the USA/AUS plug completely as arrow B marks and make sure the two contact blades are turned to the parallel “||” position. Press the square button and slide back the USA/AUS plug if you wish to stop using it.



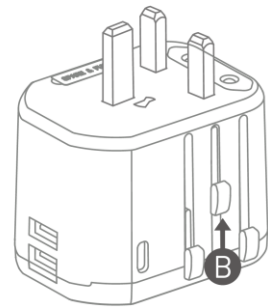
AUS plug (Mainland China, Australia, New Zealand)

Slide down the USA/AUS plug completely as arrow B marks and rotate the contact blades to “V” shape. Press the square button and slide back the USA/AUS plug if you wish to stop using it.



UK plug (United Kingdom, Hong Kong, Malaysia, Singapore)

Slide down the UK plug completely as arrow B marks. Press the square button and slide back the UK plug if you wish to stop using it.



EU plug (European Union)

Slide down the EU plug completely as arrow B marks. Press the square button and slide back the EU plug if you wish to stop using it.



Warnings

- The total maximum output of the charger is 20W, type-C port is 20W and the maximum of 3 USB ports used simultaneously is 20W. If three devices are charging at the same time and power surpasses 20W, simply remove one device and charge it individually.
- This adapter plug does not convert voltage. The input voltage of the appliance you want to connect must match the local power network voltage. No grounding.
- Unplug the adapter from the wall socket while not using.
- Do not use the adapter if the case is damaged.
- Do not expose to liquid, moisture, or humidity.
- Do not handle with wet hands.
- Do not use with electronic devices demanding power over 1840W at 230V or 880W at 110V.
- Keep away from reach of children.
- For indoor use only.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU directives.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.

✉ www.alza.cz/kontakt

☎ +420 225 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

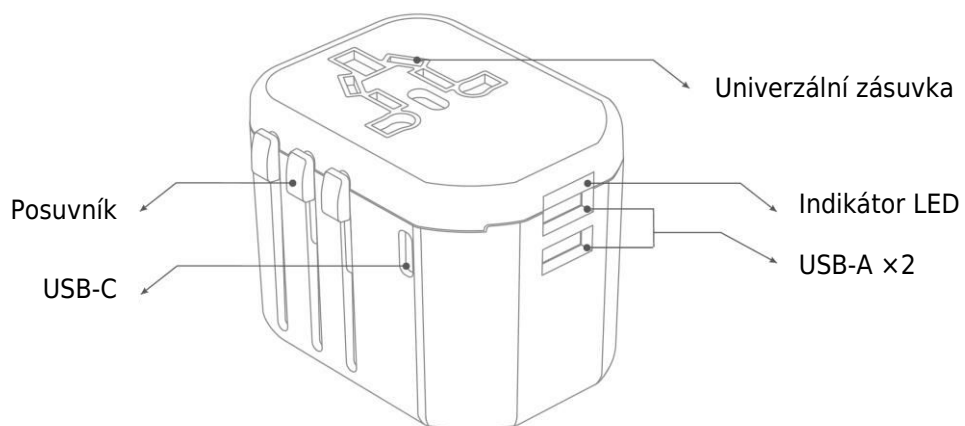
Specifikace

Model	FJC
Materiál	PC
Vstup	100-240 V ~ 50/60 Hz, max. 600mA
Jednoportový výstup USB-C	5V=3A, 9V=2,22A, 12V=1,67A
Jednoportový výstup USB-A1/A2	5V=3A, 9V=2,22A, 12V=1,67A
Tříportový výstup (USB-C + USB-A1 + USB-A2)	Max. 5V=3A
Jmenovitý proud	Max. 8A
Podporovaný protokol (USB-C)	PD3.0 / QC3.0 / Apple 2.4A / AFC / FCP / BC 1.2
Podporovaný protokol (USB)	QC 3.0 / Apple 2.4A / BC 1.2 / AFC / FCP

Kompatibilita

Výrobek je vhodný pro většinu elektronických zařízení do 1840 W při 230 V a 880 W při 110 V. Lze jej použít s mnoha zařízeními, jako jsou fotoaparáty, iPady, iPhony, MacBooky, smartphony s Androidem, powerbanky, herní konzole, holicí strojky, GPS a mnoho dalších. Před použitím zkontrolujte bezpečnostní list nebo datový štítek zařízení.

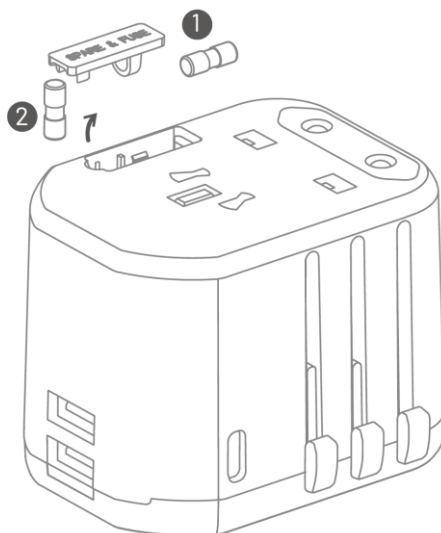
Přehled produktu



Výměna pojistky

Při přetížení pojistka automaticky odpojí napájení. Je nutné vyměnit starou pojistku za novou.

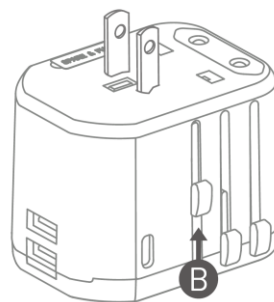
Nejprve odstraňte malý kryt, abyste měli přístup k pojistce, kterou je třeba vyměnit (1). Poté vyjměte starou pojistku (1) a nahradte ji novou (2). Používejte pouze pojistky typu 8A.



Jak používat adaptér

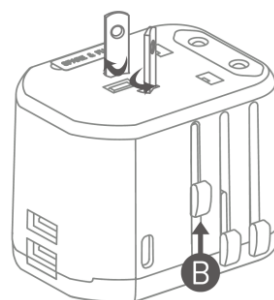
Zástrčka USA (Amerika, Kanada, Japonsko, Tchaj-wan)

Vysuňte zástrčku USA/AUS zcela nahoru podle šipky B a ujistěte se, že jsou obě kontaktní planžety otočeny do paralelní polohy "||". Pokud chcete zástrčku USA/AUS přestat používat, stiskněte čtvercové tlačítko a zasuňte ji zpět.



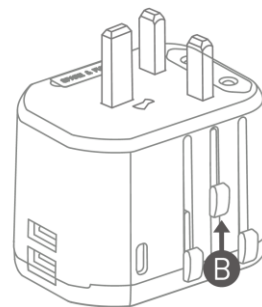
Zástrčka AUS (pevninská Čína, Austrálie, Nový Zéland)

Vysuňte zástrčku USA/AUS zcela nahoru podle šipky B a otočte kontaktní břity do tvaru "V". Pokud chcete zástrčku USA/AUS přestat používat, stiskněte čtvercové tlačítko a zasuňte ji zpět.



Zástrčka UK (Spojené království, Hongkong, Malajsie, Singapur)

Vysuňte zástrčku UK zcela nahoru podle šipky B. Pokud chcete zástrčku UK přestat používat, stiskněte čtvercové tlačítko a zasuňte ji zpět.



Zástrčka EU (Evropská unie)

Vysuňte zástrčku EU zcela nahoru podle šipky B. Pokud chcete zástrčku EU přestat používat, stiskněte čtvercové tlačítko a zasuňte ji zpět.



Varování

- Celkový maximální výkon nabíječky je 20 W, port typu C 20 W a maximální výkon tří současně používaných portů USB je 20 W. Pokud se nabíjejí tři zařízení současně a výkon přesáhne 20 W, jednoduše jedno zařízení vyjměte a nabíjejte je samostatně.
- Tato adaptérová zástrčka nepřevádí napětí. Vstupní napětí zařízení, které chcete připojit, musí odpovídat napětí místní elektrické sítě. Bez uzemnění.
- Pokud adaptér nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky.
- Pokud je tělo adaptéru poškozené, nepoužívejte jej.
- Nevystavujte adaptér působení kapalin nebo vlhkosti.
- Nemanipulujte s adaptérem mokřýma rukama.
- Nepoužívejte adaptér s elektronickými zařízeními vyžadujícími výkon vyšší než 1840 W při 230 V nebo 880 W při 110 V.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pouze pro vnitřní použití.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EU.



OEEZ

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Osobitnú pozornosť venujte bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku zákazníckeho servisu.

✉ www.alza.sk/kontakt

☎ +421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

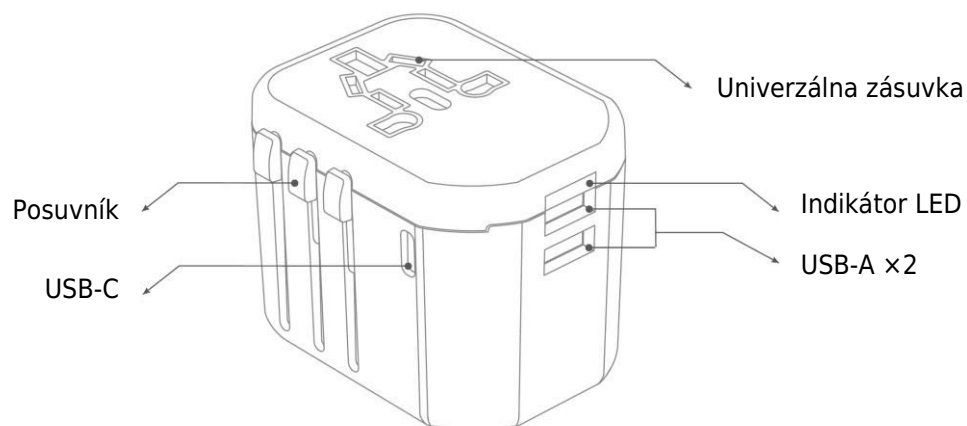
Špecifikácia

Model	FJC
Materiál	PC
Prístup	100 – 240 V ~ 50/60 Hz, max. 600 mA
Výstup USB-C s jedným portom	5 V=3 A, 9 V=2,22 A, 12 V=1,67 A
Výstup USB-A1/A2 s jedným portom	5 V=3 A, 9 V=2,22 A, 12 V=1,67 A
Trojportový výstup (USB-C + USB-A1 + USB-A2)	Max. 5 V=3 A
Menovitý prúd	Max. 8 A
Podporovaný protokol (USB-C)	PD3.0/QC3.0/Apple 2.4 A/AFC/FCP/BC 1.2
Podporovaný protokol (USB)	QC 3.0/Apple 2.4 A/BC 1.2/AFC/FCP

Kompatibilita

Výrobok je vhodný pre väčšinu elektronických zariadení s výkonom do 1 840 W pri 230 V a 880 W pri 110 V. Možno ho použiť s mnohými zariadeniami, ako sú fotoaparáty, iPady, iPhone, MacBooky, smartfóny so systémom Android, powerbanky, herné konzoly, holiace strojčeky, GPS a mnohé ďalšie. Pred použitím skontrolujte bezpečnostný list alebo štítok s údajmi o zariadení.

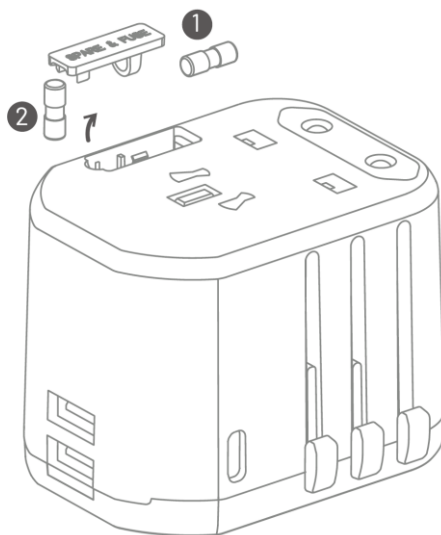
Prehľad produktu



Výmena poistky

V prípade preťaženia poistka automaticky odpojí napájanie. Je potrebné vymeniť starú poistku za novú.

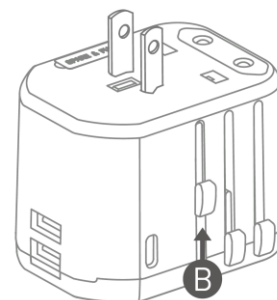
Najprv odstráňte malý kryt, aby ste získali prístup k poistke, ktorú je potrebné vymeniť (1). Potom odstráňte starú poistku (1) a nahradte ju novou (2). Používajte iba poistky typu 8A.



Ako používať adaptér

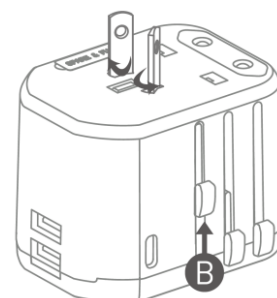
Zástrčka USA (Amerika, Kanada, Japonsko, Taiwan)

Vytiahnite zástrčku USA/AUS úplne nahor podľa šípky B a uistite sa, že sú oba kontaktné výstupky otočené do paralelnej polohy „||“. Ak chcete zástrčku USA/AUS prestať používať, stlačte štvorcové tlačidlo a zasuňte ju späť.



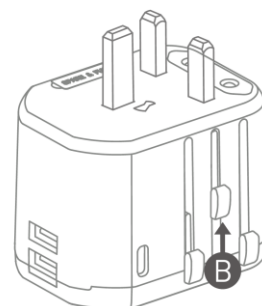
Zástrčka AUS (pevninská Čína, Austrália, Nový Zéland)

Vytiahnite zástrčku USA/AUS úplne nahor podľa šípky B a otočte kontaktné lamely do tvaru „V“. Ak chcete zástrčku USA/AUS prestať používať, stlačte štvorcové tlačidlo a zasuňte ju späť.



UK plug (Spojené kráľovstvo, Hongkong, Malajzia, Singapur)

Vytiahnite zástrčku UK úplne nahor podľa šípky B. Ak chcete ukončiť používanie britskej zástrčky, stlačte štvorcové tlačidlo a zasuňte ju späť.



Zástrčka EÚ (Európska únia)

Zástrčku EÚ vytiahnite úplne nahor podľa šípky B. Ak chcete ukončiť používanie zástrčky EÚ, stlačte štvorcové tlačidlo a zasuňte ju späť.



Upozornenie

- Celkový maximálny výkon nabíjačky je 20 W, port typu C má výkon 20 W a maximálny výkon troch súčasne používaných portov USB je 20 W. Ak sa súčasne nabíjajú tri zariadenia a výkon prekročí 20 W, jednoducho jedno zariadenie vyberte a nabíjajte ich samostatne.
- Táto zástrčka adaptéra neprenáša napätie. Vstupné napätie pripojeného zariadenia musí zodpovedať napätiu miestneho zdroja napájania. Bez uzemnenia.
- Ak adaptér nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky.
- Ak je telo adaptéra poškodené, nepoužívajte ho.
- Adaptér nevystavujte pôsobeniu kvapalín alebo vlhkosti.
- S adaptérom nemanipulujte mokrými rukami.
- Nepoužívajte adaptér s elektronickými zariadeniami, ktoré vyžadujú viac ako 1 840 W pri 230 V alebo 880 W pri 110 V.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Len na použitie v interiéri.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený na Alza.cz sa vzťahuje 2-ročná záruka. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za porušenie záruky, pre ktoré nie je možné uznať reklamáciu, sa považuje:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku v dôsledku živeľnej pohromy, neoprávnenej osoby alebo mechanického zavinenia kupujúceho (napr. počas prepravy, čistenia nesprávnymi prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nesprávna polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť vlastnosti výrobku oproti zakúpenému dizajnu alebo použiť neoriginálne diely.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smerníc EÚ.



OEEZ

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnou likvidáciou odpadu z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves Ügyfél,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a kézikönyvet a későbbi használatra. Kérjük, fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálati vonalhoz.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

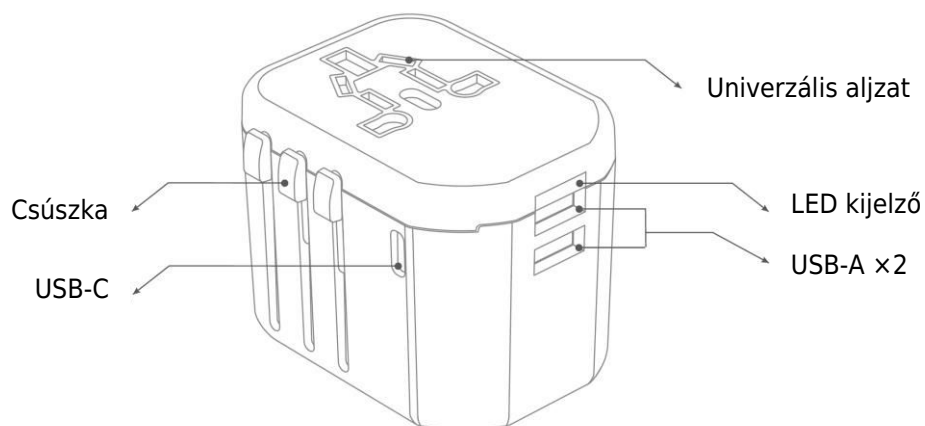
Műszaki adatok

Modell	FJC
Anyag	PC
Hozzáférés	100-240 V ~ 50/60 Hz, max. 600mA
Egyetlen portos USB-C kimenet	5V=3A, 9V=2,22A, 12V=1,67A
Egy portos USB-A1/A2 kimenet	5V=3A, 9V=2,22A, 12V=1,67A
Három portos kimenet (USB-C + USB-A1 + USB-A2)	Max. 5V=3A
Névleges áram	Max. 8A
Támogatott protokoll (USB-C)	PD3.0 / QC3.0 / Apple 2.4A / AFC / FCP / BC 1.2
Támogatott protokoll (USB)	QC 3.0 / Apple 2.4A / BC 1.2 / AFC / FCP

Kompatibilitás

A termék alkalmas a legtöbb elektronikus eszközhöz legfeljebb 1840 W 230 V-on és 880 W 110 V-on. Számos eszközzel használható, például fényképezőgépekkel, iPadekkel, iPhone-okkal, MacBookokkal, Android okostelefonokkal, power bankokkal, játékkonzolokkal, borotvákkel, GPS-ekkel és még sok mással. Használat előtt ellenőrizze a készülék biztonsági adatlapját vagy adatkímkéjét.

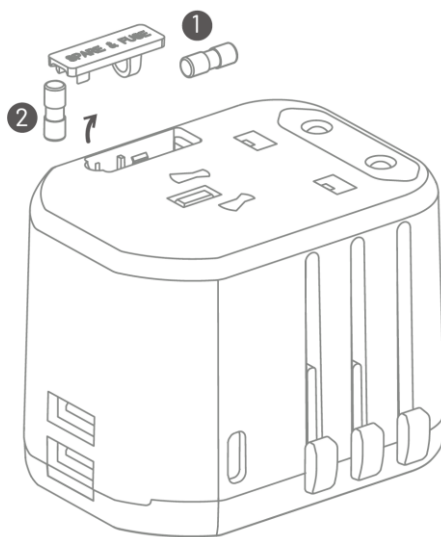
Termék áttekintés



A biztosíték cseréje

Túlterhelés esetén a biztosíték automatikusan lekapcsolja a tápellátást. A régi biztosítékot ki kell cserélni egy új biztosítékra.

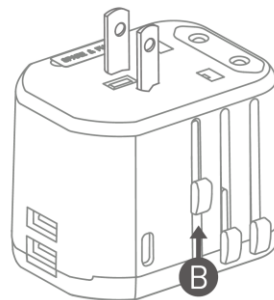
Először távolítsa el a kis fedelet, hogy hozzáférjen a cserélendő biztosítékhoz (1). Ezután vegye ki a régi biztosítékot (1), és cserélje ki az újjal (2). Csak 8A típusú biztosítékokat használjon.



Az adapter használata

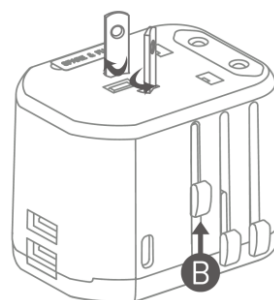
USA dugó (Amerika, Kanada, Japán, Tajvan)

Húzza az USA/AUS dugót a B nyílnak megfelelően egészen felfelé, és győződjön meg arról, hogy mindkét érintkezési fűlek a párhuzamos "||" állásba fordult. Az USA/AUS dugó használatának leállításához nyomja meg a négyzet alakú gombot, és tolja vissza.



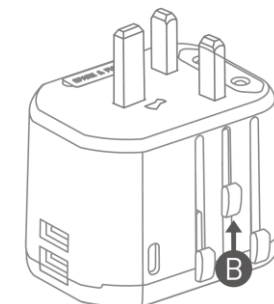
AUS dugó (szárazföldi Kína, Ausztrália, Új-Zéland)

Húzza az USA/AUS dugót egészen felfelé a B nyílnak megfelelően, és fordítsa az érintkező lapátokat "V" alakúra. Az USA/AUS dugó használatának leállításához nyomja meg a négyzet alakú gombot, és nyomja vissza.



UK dugó (Egyesült Királyság, Hongkong, Malajzia, Szingapúr)

Húzza ki teljesen az angol dugót a B nyílnak megfelelően. A brit dugó használatának leállításához nyomja meg a négyzet alakú gombot, és nyomja vissza.



EU-dugó (Európai Unió)

Húzza az EU dugót egészen felfelé a B nyílnak megfelelően. Az EU-dugó használatának leállításához nyomja meg a négyzet alakú gombot, és tolja vissza.



Figyelmeztetés

- A töltő teljes maximális teljesítménye 20 W, a Type-C porté 20 W, az egyszerre használt három USB-port maximális teljesítménye pedig 20 W. Ha három eszköz töltése történik egyszerre, és a teljesítmény meghaladja a 20 W-ot, egyszerűen távolítsa el az egyik eszközt, és töltsen őket külön-külön.
- Ez az adapterdugó nem ad át feszültséget. A csatlakoztatandó készülék bemeneti feszültségének meg kell egyeznie a helyi tápegység feszültségével. Földelés nélkül.
- Húzza ki az adaptert, ha nem használja.
- Ha az adapter teste sérült, ne használja.
- Ne tegye ki az adaptert folyadékoknak vagy nedvességnek.
- Ne kezelje az adaptert nedves kézzel.
- Ne használja az adaptert olyan elektronikus eszközökkel, amelyek 230 V-on 1840 W-nál vagy 110 V-on 880 W-nál többet igényelnek.
- Gyermekek elől elzárva tartandó.
- Csak beltéri használatra.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz oldalon vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Amennyiben a garanciaidőn belül javításra vagy egyéb szervizelésre van szükség, kérjük, forduljon közvetlenül a termék eladójához, szükséges a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylat bemutatása.

Az alábbiakat olyan szavatossági kötelezettségszegésnek kell tekinteni, amely miatt a követelés nem fogadható el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy vagy a vásárló mechanikai hibája miatt bekövetkezett sérülése (pl. szállítás során, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb.).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Kedvezőtlen külső hatások, mint például nap- és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadékok behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültségek, elektrosztatikus kisülés (beleértve a villámlást), hibás tápfeszültség vagy bemeneti feszültség és annak helytelen polaritása, kémiai folyamatok, pl. használt tápegységek stb. hatása.
- Ha valaki módosításokat, átalakításokat, tervmódosításokat vagy adaptációkat végzett a termék jellemzőinek megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt tervtől eltérően, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

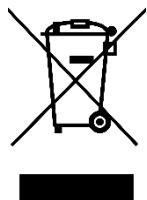
EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel az alapvető követelményeknek és az uniós irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



OEEZ

Ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelv (WEEE - 2012/19/EU) értelmében nem szabad a szokásos háztartási hulladékként ártalmatlanítani. Ehelyett vissza kell küldeni a vásárlás helyére, vagy el kell vinni egy nyilvános újrahasznosítható hulladékgyűjtő pontra. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a lehetséges negatív környezeti és emberi egészségügyi következményeket, amelyeket egyébként a termékből származó hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása okozhatna. További információért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelő bírságokat vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

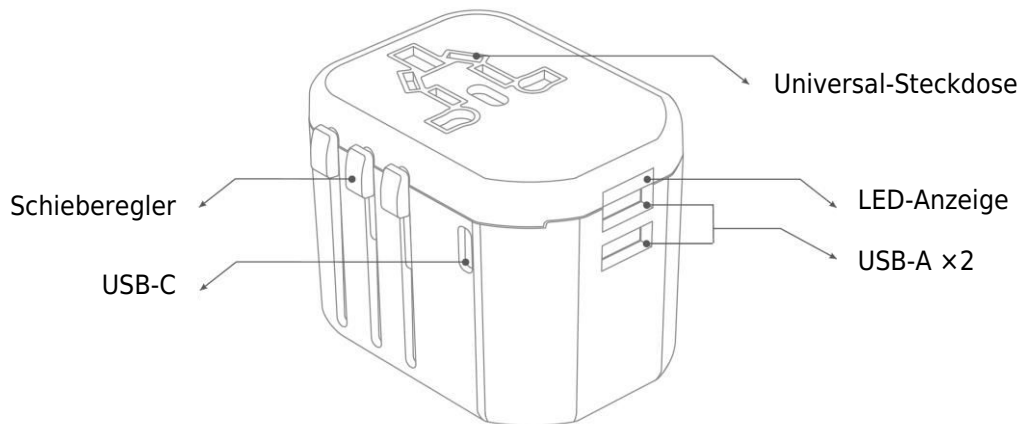
Spezifikationen

Modell	FJC
Material	PC
Eingang	100-240 V ~ 50/60 Hz, max. 600mA
Einzelner USB-C-Ausgang	5V=3A, 9V=2,22A, 12V=1,67A
Einzelanschluss USB-A1/A2-Ausgang	5V=3A, 9V=2,22A, 12V=1,67A
Ausgang mit drei Anschlüssen (USB-C + USB-A1 + USB-A2)	Max. 5V=3A
Nennstrom	Max. 8A
Unterstütztes Protokoll (USB-C)	PD3.0 / QC3.0 / Apple 2.4A / AFC / FCP / BC 1.2
Unterstütztes Protokoll (USB)	QC 3.0 / Apple 2.4A / BC 1.2 / AFC / FCP

Kompatibilität

Das Produkt ist für die meisten elektronischen Geräte bis zu 1840 W bei 230 V und 880 W bei 110 V geeignet. Es kann mit vielen Geräten wie Kameras, iPads, iPhones, MacBooks, Android-Smartphones, Powerbanks, Spielkonsolen, Rasierapparaten, GPS und vielen anderen verwendet werden. Prüfen Sie vor der Verwendung das Sicherheitsdatenblatt oder das Datenetikett Ihres Geräts.

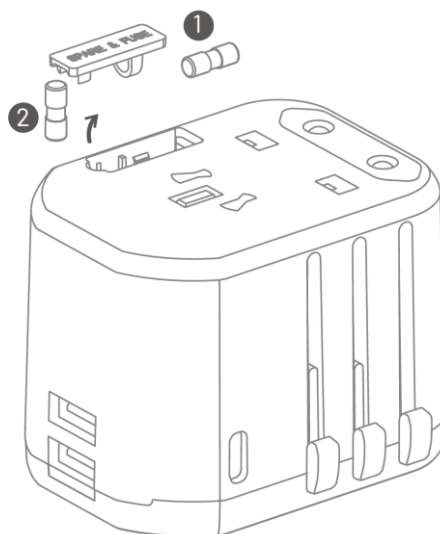
Produktübersicht



Auswechseln der Sicherung

Im Falle einer Überlastung unterbricht die Sicherung automatisch die Stromzufuhr. Es ist notwendig, die alte Sicherung durch eine neue zu ersetzen.

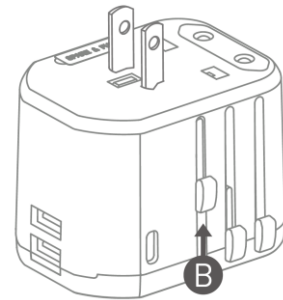
Entfernen Sie zunächst die kleine Abdeckung, um an die zu ersetzende Sicherung zu gelangen (1). Entfernen Sie dann die alte Sicherung (1) und ersetzen Sie sie durch eine neue (2). Verwenden Sie nur Sicherungen vom Typ 8A.



Anleitung

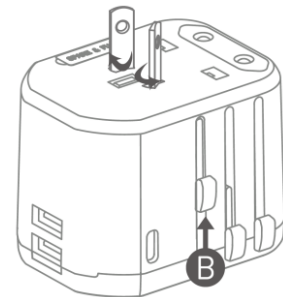
USA-Stecker (Amerika, Kanada, Japan, Taiwan)

Ziehen Sie den USA/AUS-Stecker gemäß Pfeil B ganz nach oben und stellen Sie sicher, dass beide Kontaktzungen in die parallele Position "||" gedreht sind. Um die Verwendung des USA/AUS-Steckers zu beenden, drücken Sie auf den quadratischen Knopf und schieben Sie ihn wieder hinein.



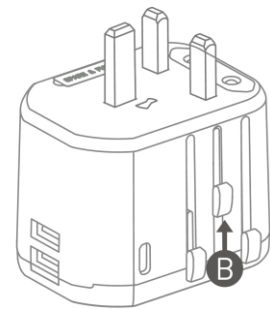
AUS-Stecker (Festland China, Australien, Neuseeland)

Ziehen Sie den USA/AUS-Stecker in Pfeilrichtung B ganz nach oben und drehen Sie die Kontaktlamellen in eine "V"-Form. Wenn Sie den USA/AUS-Stecker nicht mehr verwenden möchten, drücken Sie auf den quadratischen Knopf und schieben Sie ihn wieder hinein.



UK-Stecker (UK, Hongkong, Malaysia, Singapur)

Ziehen Sie den UK-Stecker in Richtung des Pfeils B ganz nach oben. Wenn Sie den UK-Stecker nicht mehr verwenden möchten, drücken Sie auf den quadratischen Knopf und schieben Sie ihn wieder hinein.



EU-Stecker (Europäische Union)

Ziehen Sie den EU-Stecker in Richtung des Pfeils B ganz nach oben. Um die Verwendung des EU-Steckers zu beenden, drücken Sie auf den quadratischen Knopf und schieben Sie ihn wieder hinein.



Warnung

- Die maximale Gesamtleistung des Ladegeräts beträgt 20 W, die des Typ-C-Anschlusses 20 W und die von drei gleichzeitig genutzten USB-Anschlüssen 20 W. Wenn drei Geräte gleichzeitig geladen werden und die Leistung 20 W übersteigt, entfernen Sie einfach ein Gerät und laden Sie es separat.
- Dieser Zwischenstecker überträgt keine Spannung. Die Eingangsspannung des anzuschließenden Gerätes muss mit der Spannung des örtlichen Stromnetzes übereinstimmen. Ohne Erdung.
- Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose, wenn er nicht benutzt wird.
- Wenn das Adaptergehäuse beschädigt ist, darf es nicht verwendet werden.
- Setzen Sie den Adapter keinen Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus.
- Fassen Sie den Adapter nicht mit nassen Händen an.
- Verwenden Sie den Adapter nicht mit elektronischen Geräten, die mehr als 1840 W bei 230 V oder 880 W bei 110 V benötigen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Nur zur Verwendung in Innenräumen.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinien.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19/EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder zu einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbaren Abfall gebracht werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen aus diesem Produkt verursacht werden könnten. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde oder die nächstgelegene Sammelstelle. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

